

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Cha Phó: LM Giuse Nguyễn Ngọc Đức
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 24 THƯỜNG NIÊN NĂM B

TUẦN LỄ NGÀY 15 THÁNG 9 NĂM 2024



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 9

Ý Chỉ của Đức Thánh Cha: TIẾNG KÊU CỨU CỦA TRÁI ĐẤT

Chúng ta hãy cầu nguyện để mỗi người chúng ta lắng nghe bằng trái tim mình tiếng kêu của Trái đất và của các nạn nhân của thảm họa môi trường và biến đổi khí hậu, thực hiện cam kết cá nhân để chăm sóc thế giới chúng ta đang sống.

FOR THE CRY OF THE EARTH

We pray that each one of us will hear and take to heart the cry of the Earth and of victims of natural disasters and climatic change, and that all will undertake to personally care for the world in which we live.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (16/09/2024):

Thánh Piô Piếtrensina, Linh mục, Lễ nhớ
Cn 3: 27-34_ Lc 8: 16-18

Thứ Ba (17/09/2024):

Ngày trong tuần XXV Quanh Năm
Cn 21: 1-6, 10-13 _Lc 8: 19-21

Thứ Tư (18/09/2024):

Ngày trong tuần XXV Quanh Năm
Cn 30: 5-9_ Lc 9: 1-6

Thứ Năm (19/09/2024):

Ngày trong tuần XXV Quanh Năm
Thánh Cótma và thánh Đamianô, Tử Đạo (Inty)

Gv 1: 2-11_ Lc 9: 7-9

Thứ Sáu (20/09/2024):

Thánh Vinhson Phaolô, Linh mục, Lễ nhớ
Gv 3: 1-11_ Lc 9: 18-22

Thứ Bảy (21/09/2024):

Ngày trong tuần XXV Quanh Năm
Gv 11: 9-12: 8_ Lc 9: 43b-45

Chúa Nhật (22/09/2024):

CHÚA NHẬT XXVI QUANH NĂM



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 14/09/2024 (5:00 PM)

- LH Joshua O'Connell(gđ Noi O'Connell)
- LH Đaminh(gđ Ông Bà Toán)
- LH Maria(gđ Ông Bà Toán)
- LH Đaminh Đình Hữu(gđ Hạnh Hồng)
- LH Đaminh Trương Đình Rự(gđ Hạnh Hồng)
- LH Giuse(gđ Hằng Thi)
- LH Phêrô Đỗ Hữu Thuận, LH Gabriel Đoàn Lộc
.....(gđ Giang Trân)
- LH Martha Angel Ngô và cầu cho các LH Thai Nhi
.....(gđ Giang Trân)
- LH Bùi Phước, LH Phêrô Đỗ Hữu Thới ... (gđ Giang Trân)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Ấn danh)
- LH Phêrô và Maria(gđ Kim Anh Đào)
- LH Gia Tiên và các linh hồn(gđ Giang Trân)
- LH Maria Vũ Thị Huyền .. (gđ Bạch Yến và các cháu xin)
- LH Maria Trần Hồng(gia đình xin)
- LH nữ tu Maria Nguyễn Thị Nhường ... (gđ Thanh Huyền)
- LH Ông Bà Tổ Tiên và các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Yến Nguyễn)
- Xin cho công việc được thuận lợi và gia đình bình an
.....(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, xin bình an và như ý ... (gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và Thánh Gioan Newman
.....(gđ Ấn danh)

CHỨA NHẬT 15/09/2024

- LH Tarcisius Đặng Vũ Trấn - lễ giỗ(gia đình xin)
- LH Mátthêu Trần Văn Dũng và LH Maria Nguyễn Thị Nhiều
.....(gđ Việt Trần)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Mạnh Dung Vu)
- LH Mátthêu Mạnh Đào(gđ Nga Thu Đỗ)
- LH Mátthêu Mạnh Đào(gđ Dung Tám Đào)
- LH Đaminh Đạt Nguyễn(gđ Hà Trung Tâm)
- LH Maria Lương Thị Ri(gđ Tam Meo)
- LH Phêrô Quế Nguyễn(gđ Lucky Pham)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Kim Lien Vu)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Ông Hải)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh(Vợ và các con)
- LH Anna Maria và Phaolô Maria(gđ Hùng Hoa)

- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Trần Đại Thành)
- LH Maria(gđ Yen Nguyen)
- LH Maria Nguyễn Thị Tâm - mới qua đời
.....(gđ Trần Vĩnh Hoàng)
- LH Rosa(gđ Phạm Thị Khen)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Hồng)
- LH Gioan Baotixita - lễ giỗ(gđ Liên Đào)
- LH Đaminh Nguyễn Viết Ngự(gđ Ấn danh)
- LH Phêrô Trần Tuấn Anh - lễ giỗ(gđ Nguyễn Thị Huế Anh)
- LH Catarina(gđ Hằng Siêu)
- LH Giuse(gđ Hằng Siêu)
- LH Maria Trần Hồng(gia đình xin)
- LH Annê Maria Nguyễn Thị Sơn - mới qua đời bên Việt Nam
.....(gđ Ông Bà Cố Cảnh)
- LH Đaminh Đình Hữu(gđ Hạnh Hồng)
- LH Đaminh Trương Đình Rự(gđ Hạnh Hồng)
- LH Thân Nhân, Ân Nhân và Gia Nhân của Dòng
.....(Dominican Sisters)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Hằng Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Anh Vũ Waller)
- Xin dâng Mẹ, xin Mẹ phù hộ con(gđ Ấn danh)
- Kính Mẹ Bảy Sự(gđ Bà Thọ)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse (gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse
.....(gđ Anh Vũ Waller)
- Tạ ơn Thiên Chúa(gđ Hoàng Thị Mỹ Liên)
- Tạ ơn Chúa và gia đình Thánh Gia ... (gđ Đình Văn Ngọc)

THỨ HAI 16/09/2024

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đảng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Tarcisius Đặng Vũ Trấn - lễ giỗ(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh, LH Gioan Baotixita Nguyễn
Đức Thạnh(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Phêrô Bình(gđ Hưởng Thúy)
- LH Phêrô Quế Nguyễn(gđ Lucky Pham)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Ông Hải)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Anh Chị xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Cô Chú Hải)
- LH Maria Trần Hồng(gia đình xin)
- Tạ ơn Chúa(gđ Thanh Hường)

THỨ BA 17/09/2024

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bốn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam,
cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Tarcisius Đặng Vũ Trấn - lễ giỗ(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh, LH Maria Cartarina Nguyễn
Thị Kim Hằng(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Ân Nhân
.....(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Phêrô Quế Nguyễn(gđ Lucky Pham)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Ông Hải)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Anh Chị xin)

- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Maria Đình Thị Riền, LH Maria Đình Mộng Vân
.....(gđ Maria Đình Thị Thảo)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Cô Chú Hải)
- LH Maria Trần Hồng(gia đình xin)

THỨ TƯ 18/09/2024

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Tarcisius Đặng Vũ Trấn - lễ giỗ(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh, LH Phaolô Dương Hàn ...
.....(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Phêrô Quế Nguyễn(gđ Lucky Phạm)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Ông Hải)
- LH Joshua O'Connell(gđ Noi O'Connell)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Anh Chị xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Cô Chú Hải)
- LH Maria Trần Hồng(gia đình xin)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Đặng Đình Báu)
- Xin như ý(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)

THỨ NĂM 19/09/2024

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.

- LH Tarcisius Đặng Vũ Trấn - lễ giỗ(gia đình xin)
- LH Giuse Robert Hurst và các LH Tiên Nhân
.....(gđ Chương Hằng)
- LH Phêrô Quế Nguyễn(gđ Lucky Phạm)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Ông Hải)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Anh Chị xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Cô Chú Hải)
- LH Cartarina Khổng Diễm(gđ Ông Bà Cố Duệ)
- Cầu cho các linh mục và tu sĩ nam nữ .(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- Tạ ơn Thánh Gia và cầu bình an(gđ Tín Nguyễn)

THỨ SÁU 20/09/2024

Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu, cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.

- LH Tarcisius Đặng Vũ Trấn - lễ giỗ(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Hảo(gđ Sáng Mai)
- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn ..(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Phêrô Quế Nguyễn(gđ Lucky Phạm)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Ông Hải)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Anh Chị xin)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Giuse Đình Viết Côi, LH Maria Nguyễn Thị Vít
.....(gđ Ấn danh)
- LH Đaminh Nguyễn Phi Công và các linh hồn (gđ Ấn danh)
- LH Vinh Sơn Nguyễn Văn Phi, LH Maria Phạm Thị Huệ ..
.....(gđ Ấn danh)
- LH Anna Nguyễn Thị Soát(gđ Kíp Nguyễn)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Cô Chú Hải)
- LH Ông Bà Tổ Tiên và các linh hồn ..(gđ Đại và Mỹ Tâm)

THỨ BẢY 21/09/2024

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Tarcisius Đặng Vũ Trấn - lễ giỗ(gia đình xin)
- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Giuse Phạm Công Mạnh - lễ giỗ(gđ Duy Phạm)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Ông Hải)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình và các LH Thân Yêu
.....(gia đình xin)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Tuyết(gđ Cô Chú Hải)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse và các thánh
.....(gđ Thiện Oanh)

CẢM TẠ CHA PHÓ

Giuse Nguyễn Ngọc Đức

Thấm thoát đã là 2 năm Cha Phó Giuse Nguyễn Ngọc Đức đến phục vụ tại Giáo Xứ chúng ta. Ngài sẽ rời Giáo Xứ chúng ta vào ngày 17 tháng 9, trở lại Giáo Phận Xuân Lộc, để lại bao nhiêu tình cảm và lòng quý mến của bà con đối với Cha. Kính mời cộng đoàn tham dự thánh lễ 8:30 sáng Chúa Nhật ngày 15 tháng 9 thật đông đảo, do Đức Cha Gioan Trần Văn Nhân chủ tế, để cầu nguyện và cảm tạ Cha Phó Giuse. Sau thánh lễ kính mời cộng đoàn tham dự tiệc trà, cà phê & donuts chia tay và hàn huyên với Cha Giuse tại trung tâm sinh hoạt pavilion. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn Cha Phó Giuse. Kính chúc Cha dồi dào sức khỏe, ngập tràn hồng ân và phước lành của Chúa, để Cha tiếp tục sứ mạng đem tin mừng của Chúa đến những nơi mà Cha được gởi đến.

Thank you so much and May God bless you Father Joseph!

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 giờ chiều
Chúa Nhật 15/09/2024 tại nhà Ông Đặng Đình Báu
142 Spivey Glen Dr. Jonesboro, GA 30326
404-921-7764

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.
Xin chân thành cảm ơn.

GIÁO HỌ MẸ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 giờ chiều
Chúa Nhật ngày 15/09/2024
Đọc kinh tại nhà ông bà Cố Ngự
7696 Darrel Ct. Morrow, GA 30260
Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.
BDH Giáo Họ

GIÁO HỌ MẸ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh
Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 giờ chiều
Chúa Nhật 15/09/2024:
Đọc kinh nhà bà Nguyễn thị Phương

6873 worthington dr. Riverdale, Ga 30274
ĐT: 678-697-9328

Chúa Nhật ngày 22/09/2024:

Đọc kinh nhà Anh Chị Nguyễn Đình Thi
415 currency CT. Fayetteville, Ga 30215
ĐT: 404-450-4817

Chúa Nhật ngày 29/9/2024:

Đọc kinh nhà anh chị: Vũ Ngọc Thanh
76 Heathrow Dr. Riverdale, Ga 30274
ĐT: 864-650-8428

Chúa Nhật ngày 06/10/2024:

Đọc kinh nhà ông bà cố Đào Văn Dũng
67 Mc Ferrin Cir. Riverdale, Ga 30274
ĐT: 404-988-2163

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự đông đủ.
Xin chân thành cảm ơn.

KHAI GIẢNG LỚP DỰ TÒNG 2024-2025

Lớp Giáo Lý Dự Tòng sẽ khai giảng vào Chúa Nhật, ngày 29 tháng 9 năm 2024 lúc 9 giờ sáng tại Nhà Hội Họp I. Trong tinh thần truyền giáo, xin mời quý ông bà và anh chị em chia sẻ Tin Mừng và giới thiệu cho lớp Giáo Lý Dự Tòng những ai muốn tìm hiểu đức tin Công Giáo, cũng như đã được rửa tội mà không thực hành đức tin trong thời gian dài hay chưa chịu các Bí Tích khác như Xưng Tội, Rước Lễ và Thêm Sức. Xin liên lạc với văn phòng giáo xứ để lấy đơn ghi danh nhập học lớp Giáo Lý Dự Tòng. Nguyên xin Chúa chúc lành cho nỗ lực truyền giáo của quý vị.

Trưởng Khối Giáo Dục Ngành Tráng Niên
Thầy Sáu Phêrô Bùi Chiến Thắng

**CHÉN THÁNH ÊLIA
Cầu Nguyện Cho Ôn Gọi**

Gia đình nào, hay các cá nhân nào muốn nhận lãnh chén thánh:

-Liên hệ với Ông Phêrô Nguyễn Văn Thắng, Phó Ngoại Vụ Khối Phụng Tự (404) 324-8178 trong Thánh Lễ 8:30 am và 10:30 am ngày Chủ Nhật.

-Ngay sau các Thánh Lễ, Thầy Phó Tế hay Linh mục chủ tế sẽ trao chén Êlia cho các gia đình hay cá nhân đã ghi danh nhận chén thánh.

-Các gia đình hay cá nhân này mang chén thánh này về nhà, đặt trên bàn thờ hay nơi nào xứng hợp và cung kính.

-Cầu nguyện cho ơn gọi mỗi ngày trong tuần lúc sáng, tối, hay trước lúc ăn cơm để chính Chúa kêu gọi những người con trong gia đình.

-Cầu nguyện cho sự gia tăng ơn gọi đáp ứng nhu cầu hiện nay, và ơn bền đỗ trung kiên trong ơn gọi đã được lắng nghe, cầu nguyện, bàn hỏi và lãnh nhận.

-Các chén thánh này sẽ được mang lại trước các Thánh Lễ để dùng trong việc dâng Lễ và được trao lại cho các gia đình khác trong tuần kế tiếp.





Kính thưa Quý Cha, Quý Phó tế, Tu sĩ, Chúng sinh,
cùng toàn thể Anh chị em trong gia đình giáo phận,

Con bão Yagi trong những ngày qua đã càn quét qua một số tỉnh miền Bắc, và đã gây ra nhiều thiệt hại về con người và tài sản của người dân, trong đó có cả anh chị em giáo dân thuộc một số giáo xứ thuộc giáo phận Bắc Ninh.

Theo thông tin từ trung tâm dự báo khí tượng thuỷ văn, do ảnh hưởng của hoàn lưu sau bão, mực nước của các sông: Hồng, Lô, Cầu... đang lên rất nhanh, gây ngập lụt nghiêm trọng, cắt đứt giao thông, cô lập nhiều hộ gia đình, như đang xảy ra tại các xứ họ thuộc thành phố Thái Nguyên; giáo xứ Thường Thắng, Đền Đức Mẹ Chũ... thuộc tỉnh Bắc Giang; giáo xứ Nguyệt Đức thuộc tỉnh Bắc Ninh.

Diễn biến ngập lụt còn nguy cơ lan rộng thêm trên một số địa bàn khác như Thành phố Bắc Kạn, tỉnh Bắc Kạn; Huyện Yên Phong và Thành phố Bắc Ninh thuộc tỉnh Bắc Ninh...

Một số anh chị em chúng ta đang gặp khó khăn về cái ăn chốn ở! Ban Caritas giáo phận cũng đã liên lạc với các cha có liên hệ để biết tình hình và tìm cách hỗ trợ khẩn cấp.

Ưu sầu và lo lắng của mọi người trong lúc này cũng chính là ưu sầu và lo lắng của mỗi Kitô hữu chúng ta. Xin mọi người hiệp thông trong lời cầu nguyện với nỗi nhọc nhằn của biết bao người đang phải đối diện. Đồng thời, mỗi người cũng được mời gọi chia sẻ, theo cách mình có thể, cho những anh chị em đang phải gian nan khôn khó hơn.

Nguyện xin Chúa ủi an, chữa lành và nâng đỡ chúng ta trong cơn quẫn bách này.

Cùng với quý Cha, tôi xin hiệp thông với anh chị em trong mọi hoàn cảnh.

Làm tại Toà giám mục, ngày 10 tháng 09 năm 2024,

Giuse Đỗ Quang Khang

Giám mục giáo phận Bắc Ninh

CHÚA NHẬT 24 THƯỜNG NIÊN NĂM B

MẤT ĐỂ ĐƯỢC

Cuộc đời chúng ta xét cho cùng là một chuỗi ngày được và mất. Chúng ta cứ mãi mê đi kiếm tìm để được sau đó lại mất, mà nhiều khi cái mất còn nhiều hơn là cái được gấp bao nhiêu lần. Dù biết thế nhưng chúng ta cũng vẫn cố gắng đi tìm để rồi chúng ta mất nhiều hơn nữa. Chúng ta luôn muốn tìm kiếm cái gì mang lại cho chúng ta được sự thoải mái và tiện nghi ở đời này, thế nhưng chúng ta lại bị mất đi sức khỏe; chúng ta kiếm tìm danh vọng, lợi lộc, tiền tài nên cố gắng có những mối tương giao trong xã hội để kiếm lợi ích, tìm hư danh thế nên sẽ bị mất mỗi tình thân của gia đình, của giáo xứ, của những người cộng tác, những người cùng chí hướng vì dùng những thủ đoạn, thậm chí đánh mất cả lương tâm của mình. Thế nhưng cái chúng ta được là không thể ngồi lại nói chuyện với nhau và không hiểu nhau, dẫn đến càng ngày càng xa cách, càng dẫn đến ngõ cụt của cuộc đời; và cái mất lớn nhất trong cuộc tìm kiếm của chúng ta đó là trong khi chúng ta mãi mê kiếm tìm hạnh phúc ở đời này và bám víu vào những vật hư vô ở đời này thì chúng ta đang mất đi cuộc sống thật của đời ta là Nước Trời, là chính Thiên Chúa mà chúng ta đã tin và lãnh nhận từ khi còn tấm bé. Dù mình có là ai, dù ở trong chức vụ nào nếu chúng ta quên mất hạnh phúc đời đời là chính Chúa thì dù chúng ta có được nhiều tiền của, danh tiếng, ... của đời này thì chúng ta sẽ trở thành người đáng thương nhất. Trong bài Tin Mừng hôm nay Chúa Giêsu đã xác quyết: “*Ai muốn cứu mạng sống mình, thì sẽ mất. Còn ai chịu mất mạng sống mình vì Ta và vì Tin Mừng, thì sẽ cứu được mạng sống mình*” (Mc 8, 35). Quả thật Chúa Giêsu cũng đặt cho chúng ta điều mà con người bản khoán là mất và được sự sống đời đời hay là sự sống trần gian. Chúa Giêsu muốn hướng con người tới được đời đời, mà trên hết đó là chính sự sống, sự sống đời đời.

Quả thật, CGS xuống trần gian để cứu độ chúng ta khỏi những sự ràng buộc của thế gian và chỉ cho ta con đường để đến sự sống thật là chính Ngài. Và Ngài xác quyết cách thức để đi theo Chúa: *Ai muốn theo Ta, hãy từ bỏ mình, vác thập giá mình mà theo Ta.* **Từ bỏ** muốn nói đến một đời sống hy sinh, khước từ những gì thuộc về thế gian, tiền bạc, danh vọng, lợi thú, thậm chí cả những cái chúng ta có quyền hưởng dùng nhưng nó ảnh hưởng và để

làm chúng ta đánh mất sự sống đời đời, và **vác thập giá mình** là những bổn phận, trách nhiệm mà mình đã lãnh nhận từ Thiên Chúa, từ Giáo Hội, từ vai trò của mình trong gia đình, trong giáo xứ, rồi những khó khăn thử thách, những chống đối, những lời ra tiếng vào, những đau đớn của bệnh tật, của ốm đau ... vì chính Chúa chúng ta cũng đã chịu như vậy, để được Chúa.

Vì thế chúng ta cần có thời gian để sống chậm lại với gia đình, với những người cộng tác, với những người chung quanh để có được những giây phút ngồi lại để gẫm suy những gì mình đã làm, sắp làm; đồng thời xem lại những việc đó mình làm vì mục đích gì, có giúp ích gì cho mình và tha nhân không? Và nhất là những cái mình **từ bỏ, vác thập giá mình là vì điều gì?** Vì nếu chúng ta từ bỏ và vác thập giá để tìm những vinh quang, những lợi lộc của trần gian thì những cái từ bỏ và hy sinh như vậy có thật sự là đáng không? Còn nếu chúng ta từ bỏ và hy sinh vác thập giá vì Chúa và vì Tin Mừng thì quả thật những cái chúng ta từ bỏ và hy sinh so với hạnh phúc đời đời, sự sống đời đời thì chúng ta mạnh dạn dần thân và dần thân hơn nữa. Quả thật, chỉ khi chúng ta xác tín mục đích có giá trị vĩnh cửu thì chúng ta mới đáng với những gì chúng ta từ bỏ, hy sinh.

Ước mong sao qua lời nhắc nhở của Chúa Giêsu: “*Ai muốn cứu mạng sống mình, thì sẽ mất. Còn ai chịu mất mạng sống mình vì Ta và vì Tin Mừng, thì sẽ cứu được mạng sống mình*” (Mc 8, 35). Mỗi người chúng ta cũng hãy tự nhìn lại những công việc mà mình đã, đang và sẽ làm có thật sự cứu được mạng sống của mình hay không. Để từ đó, mời gọi mỗi người chúng ta biết chọn lựa cho mình trước những giá trị trong cuộc sống, để nhìn thấy những cái chúng ta đang kiếm tìm có giá trị như thế nào. Chính nhờ thế chúng ta dám can đảm từ bỏ những cái chóng qua mà chọn cái đời đời, vĩnh cửu là nước trời, để rồi từ đó dám hy sinh, dám đánh mất những thứ chóng qua của trần gian để được cuộc sống đời đời trong nước mà Chúa Giêsu là vua đang chờ đợi ban thưởng cho những ai dám hy sinh đánh mất đời này vì Chúa và cùng Chúa được vào hưởng hạnh phúc đời đời trong nước vĩnh cửu của Chúa.

Linh mục: Giuse Nguyễn Ngọc Đức

LỚP HỌC TIẾNG ANH ESL Miễn Phí Dành cho người lớn từ 18 tuổi trở lên

ST. PHILIP BENIZI CATHOLIC CHURCH
591 FLINT RIVER ROAD, JONESBORO, GA. 30228, (770) 478-0178
ESLANDCITIZENSHIP@GMAIL.COM

Nhà thờ St. Philip đang có các lớp luyện thi tiếng Anh và Quốc tịch. Quý vị có thể đăng ký trực tuyến bất cứ lúc nào trên mạng được cung cấp ở dưới. Chúng tôi sẽ liên lạc với quý vị ngay khi nhận được đơn của quý vị. Các lớp học được tổ chức trực tuyến qua Zoom. Quý vị sẽ cần có internet tốt, email; máy tính bàn hoặc máy tính xách tay; cell phone hoặc máy tính bằng điện tử để kết nối và tham gia các lớp học thường xuyên. Học sinh luyện thi quốc tịch phải có thẻ thường trú nhân Hoa Kỳ còn hiệu lực phải xuất trình vào ngày đầu tiên đến lớp.

Các lớp học được tổ chức vào Thứ Ba và Thứ Năm từ 7 giờ - 9 giờ tối. Mọi hướng dẫn đều bằng tiếng Anh.

Link đăng ký : <https://tinyurl.com/spbeslcitizenshipregistration>

Nếu quý vị có bất kỳ câu hỏi nào, xin vui lòng liên lạc với văn phòng giáo xứ ở số (770) 478-0178 hoặc liên lạc với chúng tôi tại eslandcitizenship@gmail.com

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2024 – 01/15/2024
Tuần lễ từ 01/07/2024	Hệ thống phong thư		\$146,894
	Online Giving		\$13,910
	Trường Giáo lý, Việt Ngữ		\$37,023
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$197,827
Quán ăn Giáo xứ	08/09/2024		
GH Tổng hợp	1,050		
GH Rau quả	340		
Nhóm Tình nguyện	370		
GH Café	397		
Đoàn LMĐT	2,086		
Tổng cộng QAGX	>> (2)	\$4,243	\$13,233
	(1+2)	Tổng thu	\$211,060
		Tổng chi	\$137,731
		Còn lại	\$73,329

ANNUAL APPEAL 2024	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 04/08/2024	\$72,300	\$25,765	150
Còn thiếu	\$46,535	(36%)	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm mỗi tuần.

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail
Ste. 200
Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd.
Ste. D
Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr.
Ste. 229
Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MACH BÁC SỸ NGA VŨ

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH

✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUANG ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG

✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU

✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19

✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị
Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHI ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kẹp niềng và niềng răng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chấn răng thưa, sứ mé, hoặc đá nhả
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy gợn mẩu (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

VĂN PHÒNG CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP CHO CÁC DỊCH VỤ LÀM RĂNG KHÔNG TIỀN LỖ.

NHỆ NHẪNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

LUSH NAIL BAR MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

HOMESTAR REALTY

Châu Thành Tâm
Licensed Agent

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens

Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W. Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagency.usa.com

HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Trương và Jimmy Nguyễn để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236

(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại

Revival Head Spa
GỘI ĐẦU DƯỠNG SINH

770-629-2872

HEAD SPA AND BODY MASSAGE

WHAT WE OFFER

- Hair-Washing
- Body/Foot Massage
- Facials and Microblading

1616 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

770-629-2872

REVVIVALHEADSPA.COM

THIỆU NỢ THẺ TÍN DỤNG TRẢ HOÀI KHÔNG ĐÚT?
BAD CREDIT? NO CREDIT?

VP Dịch Vụ Minh-Hiếu **(404) 680-7255**

CHUYÊN LO GIẢM NỢ THẺ TÍN DỤNG
SỬA CREDIT và PHỤC HỒI ĐIỂM TÍN DỤNG

Chỉ Nhận Thù Lao Sau Khi Có Kết Quả

4500 Satellite Blvd. Ste. 2290. Duluth, GA 30096